

Diese Bekanntmachung auf der TED-Website: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:457303-2020:TEXT:DE:HTML>

**Italien-Brixen: Zähler  
2020/S 189-457303**

**Freiwillige Ex-ante-Transparenzbekanntmachung**

**Lieferauftrag**

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber/Auftraggeber**

**I.1) Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Stadtwerke Brixen AG

Postanschrift: Alfred Ammon Straße 24

Ort: Brixen

NUTS-Code: ITH10 Bolzano-Bozen

Postleitzahl: 39042

Land: Italien

Kontaktstelle(n): Dr. Ing. Alfred Rottonara

E-Mail: [mail@asmb.it](mailto:mail@asmb.it)

**Internet-Adresse(n):**

Hauptadresse: [www.asmb.it](http://www.asmb.it)

Adresse des Beschafferprofils: [www.asmb.it](http://www.asmb.it)

**I.6) Haupttätigkeit(en)**

Strom

**Abschnitt II: Gegenstand**

**II.1) Umfang der Beschaffung**

**II.1.1) Bezeichnung des Auftrags:**

Lieferung von Niederspannungsstromzählern der zweiten Generation (2G-Messgeräte)

**II.1.2) CPV-Code Hauptteil**

38550000 Zähler

**II.1.3) Art des Auftrags**

Lieferauftrag

**II.1.4) Kurze Beschreibung:**

Lieferung von Niederspannungsstromzählern der zweiten Generation (2G-Messgeräte).

**II.1.6) Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

**II.1.7) Gesamtwert der Beschaffung (ohne MwSt.) (Sind Sie mit der Veröffentlichung einverstanden? ja)**

Wert ohne MwSt.: 364 516.00 EUR

**II.2) Beschreibung**

**II.2.1) Bezeichnung des Auftrags:**

**II.2.2) Weitere(r) CPV-Code(s)**

**II.2.3) Erfüllungsort**

NUTS-Code: IT ITALIA

Hauptort der Ausführung:  
Brixen

II.2.4) **Beschreibung der Beschaffung:**

Lieferung von Niederspannungsstromzählern der zweiten Generation (2G-Messgeräte).

II.2.5) **Zuschlagskriterien**

II.2.11) **Angaben zu Optionen**

Optionen: ja

Beschreibung der Optionen:

Der Vertragsbetrag kann bis zu maximal 20 % erhöht werden.

II.2.13) **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

II.2.14) **Zusätzliche Angaben**

**Abschnitt IV: Verfahren**

IV.1) **Beschreibung**

IV.1.1) **Verfahrensart**

Verhandlungsverfahren ohne vorherigen Aufruf zum Wettbewerb

- Die Bauleistungen/Lieferungen/Dienstleistungen können aus folgenden Gründen nur von einem bestimmten Wirtschaftsteilnehmer ausgeführt werden:
  - nicht vorhandener Wettbewerb aus technischen Gründen
- Zusätzliche Lieferungen, deren Beschaffung den strengen Vorschriften der Richtlinie genügt

Erläuterung:

ARERA, die Regulierungsbehörde für Energie, Netze und Umwelt, genehmigte mit dem Beschluss 87/2016/R/EEL und nachfolgenden Änderungen, die funktionellen Anforderungen oder spezifischen Freigabemerkmale der Version 2.0 des Niederspannungs-Elektrizitätszählers der zweiten Generation (so genannte 2G-Messgeräte) gemäß Artikel 9, Absatz 3 des Gesetzesdekrets 102/2014.

Der Hersteller ENEL, von dem die Einkaufsgruppe, vertreten durch die Firma Edyna S.r.l. für das Gebiet der Provinz Bozen, beliefert wird, bietet die einzige wirksame Garantie für die Zuverlässigkeit des Messsystems der zweiten Generation, das auf dem Markt erworben werden kann, da er der einzige Hersteller ist, der über angemessene und wirksame Kompetenzen für das italienische Modell der 2G-Messgeräte verfügt.

Die Stadtwerke Brixen AG („SWB“) verwendet bereits die ENEL-Technologie für 1G-Messgeräte, und die beiden Systeme, 1G- und 2G-Messgeräte, werden in der Zeit vor dem massiven Tausch und während dieser Phase notwendigerweise nebeneinander bestehen müssen. Mit der Lieferung von 2G-Messgeräten, die von ENEL hergestellt werden, wird es auch möglich sein, 2G-Messgeräte (mit 1G-Funktionalität) und 1G-Messgeräte gleichzeitig im gleichen Netz und mit dem gleichen Fernauslese- und Fernverwaltungssystem zu verwalten, das derzeit von SWB verwendet wird.

Alle derzeit von SWB installierten 1G-Messgeräte sind auf speziellen Tafeln untergebracht. Die neuen 2G-Messgeräte sind sowohl mit diesem Gehäusesystem als auch mit der Sonde für das Management vor Ort voll kompatibel.

Die 2G-Messgeräte von Enel garantieren nicht nur eine unverzichtbare Verbindungskompatibilität mit dem derzeit verwendeten System, sondern gewährleisten auch die volle Kompatibilität mit dem derzeit von SWB verwendeten Managementinformationssystem.

Die detaillierten Gründe sind im technischen Bericht, welcher auf der Homepage [www.asmb.it](http://www.asmb.it) veröffentlicht ist, erläutert.

IV.1.3) **Angaben zur Rahmenvereinbarung**  
Die Bekanntmachung betrifft den Abschluss einer Rahmenvereinbarung

IV.1.8) **Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**  
Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

IV.2) **Verwaltungsangaben**

IV.2.1) **Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren**

**Abschnitt V: Auftragsvergabe/Konzessionsvergabe**

**Bezeichnung des Auftrags:**

Lieferung von Niederspannungsstromzählern der zweiten Generation (2G-Messgeräte)

V.2) **Auftragsvergabe/Konzessionsvergabe**

V.2.1) **Tag der Zuschlagsentscheidung:**  
23/09/2020

V.2.2) **Angaben zu den Angeboten**  
Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: nein

V.2.3) **Name und Anschrift des Auftragnehmers/Konzessionärs**  
Offizielle Bezeichnung: Edyna GmbH  
Ort: Bozen  
NUTS-Code: IT ITALIA  
Land: Italien  
Der Auftragnehmer/Konzessionär wird ein KMU sein: nein

V.2.4) **Angaben zum Wert des Auftrags/Loses/der Konzession (ohne MwSt.) (Sind Sie mit der Veröffentlichung einverstanden? ja)**  
Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/Loses/der Konzession: 364 516.00 EUR  
Gesamtwert des Auftrags/des Loses/der Konzession: 364 516.00 EUR

V.2.5) **Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen**

**Abschnitt VI: Weitere Angaben**

VI.3) **Zusätzliche Angaben:**

VI.4) **Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

VI.4.1) **Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**  
Offizielle Bezeichnung: Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen  
Ort: Bozen  
Postleitzahl: 39100  
Land: Italien

VI.4.2) **Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren**

VI.4.3) **Einlegung von Rechtsbehelfen**

VI.4.4) **Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

VI.5) **Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:**  
24/09/2020